

HOOFDSTUK V. — Slotbepaling

Art. 33. De Koning bepaalt de datum waarop iedere bepaling van deze wet in werking treedt. Deze wet treedt uiterlijk in werking op de eerste dag van de achttiende maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van dit artikel, dat in werking treedt de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 29 juni 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

De Minister van Financiën,
K. GEENS

De Staatssecretaris voor Energie,
M. WATHELET

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

Nota

Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be) :

Stukken : 53-3431 – 2013/2014.

Integraal Verslag : 22 april 2014.

Senaat (www.senate.be) :

Stukken : 5-2867 - 2013/2014.

Handelingen van de Senaat : 24 april 2014.

CHAPITRE V. — Disposition finale

Art. 33. Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de chacune des dispositions de la présente loi. La présente loi entre en vigueur au plus tard le 1^{er} jour du 18^e mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception du présent article qui entre en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 29 juin 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

Le Ministre des Finances,
K. GEENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,
M. WATHELET

Scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Note

Chambre des représentants (www.lachambre.be) :

Documents : 53-3431 - 2013/2014.

Compte rendu intégral : 22 avril 2014.

Sénat (www.senate.be) :

Documents : 5-2867 – 2013/2014.

Annales du Sénat : 24 avril 2014.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[C – 2014/21100]

13 JULI 2014. — Koninklijk besluit betreffende de energie-efficiëntie-eisen in het kader van bepaalde overheidsopdrachten betreffende de verwerving van producten, diensten en gebouwen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het onderhavige ontwerp is gericht op de omzetting van Richtlijn 2012/27/EU van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 betreffende energie-efficiëntie, tot wijziging van Richtlijnen 2009/125/EG en 2010/30/EU en houdende intrekking van de Richtlijnen 2004/8/EG en 2006/32/EG, inzonderheid op artikel 6 en bijlage III van deze richtlijn wat betreft de verwerving door centrale overheden van producten, diensten en gebouwen met hoge energie-efficiëntie-prestaties.

De bedoelde richtlijn, die uiterlijk op 5 juni 2014 moet zijn omgezet, kadert binnen de Europa 2020 Strategie voor banen en slimme groei en heeft als oogmerk een gemeenschappelijk kader van maatregelen voor de bevordering van de energie-efficiëntie binnen de Europese Unie te creëren, om ervoor te zorgen dat de doelstelling van de Unie om tegen 2020 20 % meer energie-efficiëntie te behalen, wordt bereikt. Tevens wordt ermee beoogd de weg te effenen voor verdere verbeteringen van de energie-efficiëntie na die datum.

Aangezien de overheidsuitgaven binnen het bruto binnenlands product van de Europese Unie een belangrijk aandeel vertegenwoordigen, wordt de overheidssector door Richtlijn 2012/27/EU als een belangrijke motor aanzien om de markt om te buigen naar efficiëntere producten, gebouwen en diensten. Deze richtlijn legt dan ook verplichtingen aangaande energie-efficiëntie op voor de opdrachten die door de centrale overheden van de lidstaten worden geplaatst. Overeenkomstig de richtlijn worden de overige aanbestedende overheden evenwel aangemoedigd om dezelfde maatregelen te nemen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[C – 2014/21100]

13 JUILLET 2014. — Arrêté royal relatif aux exigences d'efficacité énergétique dans le cadre de certains marchés publics portant sur l'acquisition de produits, de services et de bâtiments

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le présent projet a pour objet de transposer la Directive 2012/27/UE du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2012 relative à l'efficacité énergétique, modifiant les Directives 2009/125/CE et abrogeant les Directives 2004/8/CE et 2006/32/CE, en particulier l'article 6 et l'annexe III de cette directive pour ce qui concerne l'acquisition de produits, de services et de bâtiments à haute performance énergétique par les gouvernements centraux.

La directive visée, qui doit être transposée pour le 5 juin 2014 au plus tard, s'inscrit dans le cadre de la Stratégie Europe 2020 pour l'emploi et une croissance intelligente et a pour objectif d'établir un cadre commun de mesures pour la promotion de l'efficacité énergétique dans l'Union européenne en vue d'assurer la réalisation de l'objectif fixé par l'Union d'accroître de 20 % l'efficacité énergétique d'ici 2020 et de préparer la voie pour de nouvelles améliorations de l'efficacité énergétique au-delà de cette date.

Compte tenu du volume important que représentent les dépenses publiques au regard du produit intérieur brut de l'Union européenne, la Directive 2012/27/UE considère le secteur public comme un moteur important pour stimuler la transformation du marché dans le sens de produits, bâtiments et services plus performants et impose, dès lors, des obligations en termes d'efficacité énergétique aux marchés passés par les gouvernements centraux des Etats membres. Conformément à la directive, les autres pouvoirs adjudicateurs sont néanmoins encouragés à prendre les mêmes mesures.

Het ontwerp is onderverdeeld in 4 hoofdstukken. Het eerste hoofdstuk omvat de algemene bepalingen, inzonderheid de definities. Hoofdstuk 2 omvat de eigenlijke bepalingen inzake de energie-efficiëntie-eisen voor bepaalde productcategorieën, diensten en gebouwen overeenkomstig bijlage III van Richtlijn 2012/27/EU. In dat hoofdstuk wordt de toepassing van de bedoelde energie-efficiëntie-eisen verplicht gemaakt voor de centrale overheden, althans voor de overheidsopdrachten (volgens de functionele definitie gehanteerd in dit ontwerp) waarvan de geraamde waarde de toepasselijke drempel voor de Europese bekendmaking bereikt. Hoofdstuk 3 voorziet vervolgens in de vrijwillige toepassing van dezelfde energie-efficiëntie-eisen voor de opdrachten van dezelfde centrale overheden beneden de bedoelde drempel, alsook voor de overheidsopdrachten van alle andere aanbestedende overheden (klassieke sectoren enerzijds en defensie- en veiligheidsgebied anderzijds), ongeacht het bedrag ervan. Het vierde hoofdstuk omvat de slotbepalingen.

Het ontwerp is aangepast aan de opmerkingen geformuleerd door de Raad van State in zijn advies nr. 56.301/1 van 5 juni 2014.

Artikel 1. Dit artikel behoeft geen toelichting.

Art. 2. Dit artikel bevat de functionele definities die in het ontwerp worden aangewend om de lezing ervan te vergemakkelijken.

De bepaling onder 5° verwijst naar Besluit 2013/107/EU van de Raad van 13 november 2012 betreffende de ondertekening en de sluiting van de Overeenkomst tussen de regering van de Verenigde Staten van Amerika en de Europese Unie over de coördinatie van programma's voor energie-efficiëntie-etikettering voor kantoorapparatuur. Dit besluit is Besluit 2006/1005/EG met hetzelfde voorwerp, vermeld in bijlage III van de richtlijn betreffende de energie-efficiëntie komen te vervangen.

Onder 7° wordt een functionele definitie van het begrip overheidsopdracht gegeven. In dit verband dient erop te worden gewezen dat de terminologie van Richtlijn 2012/27/EU, waarin enkel van "aankoop" wordt gesproken, niet aansluit op de terminologie van de wetgeving overheidsopdrachten. Voor een adequate toepassing van de in dit ontwerp beoogde energie-efficiëntie-maatregelen in het kader van de overheidsopdrachten is het belangrijk het begrip in ruime, functionele zin te verstaan. Aldus ook ontwerpenwedstrijden, promotieopdrachten van werken, concessies voor openbare werken en raamovereenkomsten die onderworpen zijn aan Titel II (klassieke sectoren) van de wet overheidsopdrachten, en eveneens de overheidsopdrachten, promotieopdrachten van werken en raamovereenkomsten onderworpen aan de wet defensie en veiligheid (dit evenwel met uitzondering van de opdrachten voor levering van militair materieel als bedoeld in de artikelen 3, 16°, en 15, 1°, van de wet defensie en veiligheid. Deze overeenkomstig de richtlijn opgenomen uitzondering betreft meer in het bijzonder de leveringen van militair materieel – inclusief onderdelen, componenten en/of assemblagedelen – ontworpen of aangepast voor militaire doeleinden, en bedoeld om te worden gebruikt als wapen, munitie of oorlogsmaterieel).

Onder 8° wordt bepaald wat moet worden verstaan onder centrale overheden. Dit begrip omvat de aanbestedende overheden bedoeld in artikel 2, 1°, a), van de wet overheidsopdrachten en de wet defensie en veiligheid, met name de (Belgische) Staat, alsook de federale publiekrechtelijke instellingen die van de Belgische Staat afhangen.

De overige definities behoeven geen toelichting.

Art. 3. Dit artikel bepaalt het toepassingsgebied *ratione personae* en *ratione materiae* van hoofdstuk 2 van het ontwerp, omvattende het verplichte luik dat uitsluitend van toepassing is op de centrale overheden. Wat het toepassingsgebied *ratione personae* betreft, kan worden verwezen naar de definitie bedoeld in artikel 2, 8°.

Wat anderzijds het toepassingsgebied *ratione materiae* betreft, is het aangewezen, naast de toelichting bij de definitie van overheidsopdracht onder artikel 2, 7°, te preciseren dat het hoofdstuk 2 slechts van toepassing is op de door de centrale overheden geplaatste overheidsopdrachten (volgens de functionele definitie van artikel 2, 7°, van dit ontwerp) waarvan het geraamde bedrag (exclusief btw) de laagst vermelde drempel van artikel 32, eerste lid, 2°, van het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren van 15 juli 2011 bereikt (op heden bedraagt deze drempel 134.000 euro). Het betreft de drempelwaarde van de Europese bekendmaking die van toepassing is voor de overheidsopdrachten voor leveringen van de in bijlage 2 van het koninklijk besluit 15 juli 2011 opgesomde federale overheden (de federale overheidsdiensten, de federale programmatorische overheidsdiensten, de Regie der Gebouwen, de Rijksdienst voor sociale Zekerheid, ..., alsook het Ministerie van Landsverdediging voor de producten die opgelijst staan in de betreffende bijlage 2). Deze drempelwaarde sluit het meest aan bij het toepassingsgebied van dit besluit en de bepalingen van Richtlijn 2012/27/EU ter zake. In het kader van dit besluit betreft het de uniforme drempelwaarde, ongeacht de aard van

Le projet comprend quatre chapitres. Le premier chapitre contient les dispositions générales, dont notamment les définitions. Le chapitre 2 contient les dispositions proprement dites relatives aux exigences en matière d'efficacité énergétique pour certaines catégories de produits, de services et de bâtiments, conformément à l'annexe III de la Directive 2012/27/UE. Ce chapitre rend contraignante à l'égard des gouvernements centraux l'application des exigences d'efficacité énergétique visées, du moins pour les marchés publics (selon la définition fonctionnelle utilisée dans le présent projet) dont la valeur estimée atteint le seuil applicable pour la publicité européenne. Le chapitre 3 prévoit ensuite l'application volontaire des mêmes exigences d'efficacité énergétique aux marchés émanant des mêmes gouvernements centraux se situant en dessous du seuil concerné, ainsi qu'aux marchés publics de tous les autres pouvoirs adjudicateurs (secteurs classiques d'une part et les domaines de la défense et de la sécurité d'autre part), quel que soit leur montant. Le chapitre 4 contient les dispositions finales.

Le projet a été adapté aux remarques formulées par le Conseil d'Etat dans son avis n° 56.301/1 du 5 juin 2014.

Article 1^{er}. Cet article n'appelle pas de commentaire.

Art. 2. Cet article regroupe des définitions fonctionnelles utilisées dans le présent projet, en vue d'en faciliter la lecture.

La disposition au 5° se réfère à la Décision 2013/107/UE du Conseil du 13 novembre 2012 relative à la signature et à la conclusion de l'accord entre le gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et l'Union européenne concernant la coordination des programmes d'étiquetage relatifs à l'efficacité énergétique des équipements de bureau. Cette décision a pour vocation de remplacer la Décision 2006/1005/CE ayant le même objet, mentionnée à l'annexe III de la directive relative à l'efficacité énergétique.

Une définition fonctionnelle de la notion de marché public est apportée au 7°. A cet égard, il convient d'indiquer que la terminologie de la Directive 2012/27/UE, dans laquelle il est uniquement fait référence à la notion d'achat ne correspond pas à celle de la législation relative aux marchés publics. En vue d'une application adéquate des mesures d'efficacité énergétique envisagées par le présent projet dans le cadre des marchés publics, il est dès lors important que la notion soit comprise dans son acception large, fonctionnelle. Cette notion recouvre ainsi également les concours de projets, les marchés publics de promotion de travaux, les concessions de travaux publics et les accords-cadres relevant du Titre II (secteurs classiques) de la loi relative aux marchés publics, ainsi que les marchés publics, les marchés publics de promotion de travaux et les accords-cadres relevant de la loi défense et sécurité (à l'exception toutefois des marchés de fournitures d'équipement militaire tels que visés par les articles 3, 16°, et 15, 1°, de la loi défense et sécurité. Cette exception, insérée conformément à la directive, concerne plus particulièrement les fournitures d'équipement militaire - y compris de leurs pièces détachées, composants, et/ou sous-assemblages - conçu ou adapté à des fins militaires, destiné à être utilisé comme arme, munitions ou matériel de guerre).

Le 8° définit ce que l'on doit entendre par gouvernements centraux. Cette notion englobe les pouvoirs adjudicateurs visés à l'article 2, 1°, a), de la loi relative aux marchés publics et de la loi défense et sécurité, à savoir l'Etat (belge), ainsi que les organismes fédéraux de droit public qui dépendent de l'Etat belge.

Les autres définitions n'appellent pas de commentaire.

Art. 3. Cet article détermine le champ d'application *ratione personae* et *ratione materiae* du chapitre 2 du projet, lequel comprend le volet obligatoire, qui est uniquement applicable aux gouvernements centraux. S'agissant du champ d'application *ratione personae*, l'on peut renvoyer à la définition visée à l'article 2, 8°.

Par ailleurs, en ce qui concerne le champ d'application *ratione materiae*, il convient de préciser, outre le commentaire concernant la définition de marché public à l'article 2, 7°, que le chapitre 2 est uniquement applicable aux marchés publics passés par les gouvernements centraux (selon la définition fonctionnelle de l'article 2, 7°, du présent projet) dont le montant estimé (hors T.V.A.) atteint le seuil le plus bas mentionné à l'article 32, alinéa 1^{er}, 2°, de l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques (pour l'heure, le seuil en question s'élève à 134.000 euros). Il s'agit du seuil de publicité européenne applicable aux marchés publics de fournitures pour les autorités fédérales énumérées à l'annexe 2 de l'arrêté royal du 15 juillet 2011 (les services publics fédéraux, les services publics fédéraux de programmation, la Régie des Bâtiments, l'Office national de Sécurité sociale, etc., ainsi que le Ministère de la Défense pour les produits énumérés à l'annexe 2 en question). Ce seuil correspond le mieux au champ d'application du présent arrêté et aux dispositions concernées de la Directive 2012/27/UE. Dans le cadre du présent arrêté, il s'agit d'un seuil unique, peu importe la nature du marché (donc également en cas de marchés publics de travaux et de

de opdracht (dus ook bij overheidsopdrachten voor werken en diensten) of het feit of de centrale overheid al dan niet opgelijst staat in de voormelde bijlage 2 (niet alle federale publiekrechtelijke instellingen die afhangen van de Staat staan immers opgelijst in die bijlage).

De bedoelde drempelwaarde, die om de twee jaren wordt aangepast, dient eveneens toegepast te worden op de opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied, zelfs al gelden volgens de erop van toepasselijke plaatsingsregels (zie meer bepaald het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied van 23 januari 2012) voor die opdrachten hogere drempelwaarden voor de Europese bekendmaking. Inderdaad wordt in artikel 6.1, tweede lid, van Richtlijn 2012/27/EU alleen verwezen naar de in artikel 7 van Richtlijn 2004/18/EG bedoelde drempelbedragen. Deze laatste bepaling is omgezet door middel van het voormelde artikel 32 van het voormelde koninklijk besluit van 15 juli 2011.

De bedoelde drempelwaarde is ook van toepassing wat de zuivere aankoop of huur van bestaande gebouwen betreft, gelet op het feit dat de toepasselijke drempel voor die uitgesloten opdrachten de drempel voor de Europese bekendmaking is die van toepassing is bij diensten (die buiten een aantal uitzonderingsgevallen overeenstemt met die voor leveringen). Immers, overeenkomstig artikel 18, 2°, van de wet overheidsopdrachten en artikel 18, § 2, 5°, van de wet defensie en veiligheid, wordt de zuivere aankoop of huur van bestaande gebouwen als een dienstopdracht beschouwd, zij het dat die opdrachtcategorie, behalve wat betreft artikel 41/1 van de wet overheidsopdrachten, alsook artikel 40/1 van de wet defensie en veiligheid, van het toepassingsgebied van de wetgeving overheidsopdrachten is uitgesloten.

Artikelen 4 tot en met 7. Deze artikelen bepalen de eisen inzake energie-efficiëntie voor energiereleerde producten, kantooruitrusting en banden in het kader van de door de centrale overheden geplaatste overheidsopdrachten. Het gaat meer bepaald om:

- energiereleerde producten die vallen onder het koninklijk besluit van 13 augustus 2011;

- energiereleerde producten die niet onder punt 1 vallen, maar wel geregeld worden door een ná 20 november 2009 aangenomen uitvoeringsmaatregel als vermeld in artikel 14ter, 3°, van de wet productnormen;

- kantooruitrusting die valt onder Besluit 2013/107/EU;

- banden als bedoeld in Verordening nr. 1222/2009 van 25 november 2009.

Er wordt hiervoor verwezen naar bijlage III van Richtlijn 2012/27/EU.

Art. 8. Dit artikel is erop gericht de energie-efficiëntie-eisen voor gebouwen vast te stellen. In het eerste lid is bepaald dat de centrale overheden uitsluitend gebouwen verwerven die ten minste aan het in het betreffende gewest van toepassing zijnde minimumeisen voor energieprestaties voor het bouwen of verbouwen van gebouwen voldoen, voor zover dit in overeenstemming is met de kosteneffectiviteit, de economische haalbaarheid, de duurzaamheid in een breder verband, de technische geschiktheid, alsmede de aanwezigheid van voldoende concurrentie (dit middels een verwijzing naar de voorwaarden van artikel 41/1, § 1, vierde lid, wet overheidsopdrachten dan wel artikel 40/1, § 1, derde en vijfde lid, wet defensie en veiligheid).

Overeenkomstig artikel 41/1, § 1, tweede lid, van de wet overheidsopdrachten en artikel 40/1, § 1, tweede lid, van de wet defensie en veiligheid, moet onder het verwerven van een gebouw niet alleen de aankoop van een gebouw worden verstaan, maar ook de huur van een gebouw en het verwerven van zakelijke rechten erop (door middel van erfpacht of opstal). Aldus worden niet alleen energie-efficiëntieprestaties opgelegd voor de aankoop of de huur van gebouwen, maar ook voor het verwerven van zakelijke rechten erop. Daarmee wordt in het ontwerp een iets bredere invulling gegeven dan de bewoordingen van bijlage III, f), van Richtlijn 2012/27/EU, waar uitsluitend eisen worden opgelegd voor het aankopen van gebouwen of het sluiten van nieuwe huurovereenkomsten. Aangezien deze laatste begrippen in de Richtlijn 2012/27/EU niet zijn gedefinieerd, past het deze op het niveau van de Belgische wetgeving verder in te vullen. De interpretatieve invulling in dit ontwerp is ingegeven doordat het aangewezen lijkt ter zake aan te sluiten bij de invulling die in de wetgeving overheidsopdrachten (artikel 18, 2°, van de wet overheidsopdrachten en artikel 18, § 2, 5°, van de wet defensie en veiligheid) is gegeven aan de overheidsopdrachten voor diensten betreffende de verwerving van gebouwen. Verder wil hiermee ook worden vermeden dat men zich stelselmatig aan de verplichting tot het verwerven van energie-efficiënte gebouwen zou gaan onttrekken, louter door middel van de aanwending van rechtsfiguren die verwant zijn aan de koop.

services) ou le fait que le gouvernement central figure ou non à l'annexe 2 précitée (cette annexe ne reprend en effet pas tous les organismes fédéraux de droit public qui dépendent de l'État).

Le seuil visé, qui fait l'objet d'une adaptation tous les deux ans, doit également être appliqué aux marchés en matière de défense et de sécurité, même si ces marchés sont, selon les règles de passation applicables, visés par des seuils de publicité européenne plus élevés (voir notamment l'arrêté royal du 23 janvier 2012 relatif à la passation des marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité). En effet, l'article 6.1, alinéa 2, de la Directive 2012/27/UE renvoie uniquement aux seuils visés à l'article 7 de la Directive 2004/18/CE. Cette dernière disposition a été transposée par le biais de l'article 32 susmentionné de l'arrêté royal du 15 juillet 2011 précité.

Le seuil visé est également applicable à l'achat pur ou à la location pure de bâtiments existants, étant donné que le seuil applicable à ces marchés exclus est le seuil de publicité européenne qui est applicable aux services (et qui correspond à celui des fournitures, hormis quelques exceptions). En effet, conformément à l'article 18, 2°, de la loi relative aux marchés publics ainsi qu'à l'article 18, § 2, 5°, de la loi défense et sécurité, l'achat pur ou la location pure de bâtiments existants est considéré(e) comme un marché de services, même si cette catégorie de marchés est exclue du champ d'application de la loi, sauf en ce qui concerne l'article 41/1 de la loi relative aux marchés publics ainsi que l'article 40/1 de la loi défense et sécurité.

Articles 4 à 7. Ces articles fixent les exigences en matière d'efficacité énergétique des produits liés à l'énergie, des équipements de bureaux et des pneumatiques dans le cadre des marchés publics passés par les gouvernements centraux. Il s'agit plus particulièrement :

- des produits liés à l'énergie relevant de l'arrêté royal du 13 août 2011 ;

- des produits liés à l'énergie ne relevant pas du premier point mais régis par une mesure d'exécution visée à l'article 14ter, 3°, de la loi relative aux normes de produits et adoptée après le 20 novembre 2009 ;

- des équipements de bureaux relevant de la Décision 2013/107/UE ;

- des pneumatiques tels que visés par le Règlement n° 1222/2009 du 25 novembre 2009.

Il est à ce sujet renvoyé à l'annexe III de la Directive 2012/27/UE.

Art. 8. Le présent article vise à fixer les exigences en matière d'efficacité énergétique des bâtiments. Il est stipulé à l'alinéa 1^{er} que les gouvernements centraux n'acquiescent que des bâtiments conformes au moins aux exigences minimales en matière de performance énergétique applicables dans la région concernée pour la construction ou la transformation de bâtiments, dans la mesure où cela est compatible avec l'efficacité par rapport au coût, la faisabilité économique, la durabilité au sens large, l'adéquation technique et un niveau de concurrence suffisant (et ce, conformément à la référence aux conditions de l'article 41/1, § 1^{er}, alinéa 4, de la loi relative aux marchés publics et de l'article 40/1, § 1^{er}, alinéas 3 et 5, de la loi défense et sécurité).

Conformément à l'article 41/1, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi relative aux marchés publics et à l'article 40/1, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi défense et sécurité, l'acquisition d'un bâtiment ne concerne pas uniquement l'achat d'un bâtiment, mais également la location et l'acquisition de droits réels sur celui-ci (au moyen de l'emphytéose ou de la superficie). Ainsi, des performances en matière d'efficacité énergétique sont imposées non seulement pour l'achat ou la location de bâtiments, mais aussi pour l'acquisition de droits réels sur ceux-ci. Dans le projet, l'on donne ainsi une interprétation un peu plus large que la formulation de l'annexe III, f), de la Directive 2012/27/UE dans laquelle des exigences sont imposées exclusivement pour l'achat de bâtiments ou la conclusion de nouveaux contrats de location. Puisque ces derniers concepts n'ont pas été définis dans la Directive 2012/27/UE, il convient de les préciser davantage au niveau de la réglementation belge. L'interprétation contenue dans ce projet a été inspirée par la volonté de suivre en la matière l'interprétation donnée dans la législation relative aux marchés publics (article 18, 2°, de la loi relative aux marchés publics et article 18, § 2, 5°, de la loi défense et sécurité) aux marchés publics de services liés à l'acquisition de bâtiments. Par ailleurs, l'on entend aussi supprimer de cette manière la possibilité de se soustraire systématiquement à l'obligation d'acquiescent des bâtiments à haute performance énergétique, en utilisant purement et simplement des dispositifs juridiques liés à l'achat.

In het tweede lid wordt vervolgens vermeld dat de verplichtingen zullen worden gecontroleerd aan de hand van de energieprestatiecertificaten die overeenkomstig de reglementering van het gewest waar het gebouw gelegen is, worden aangewend en afgegeven.

In het derde lid zijn ten slotte een aantal uitzonderingsgevallen opgenomen waarin gebouwen kunnen worden verworven zonder toepassing te moeten maken van de gestelde minimumeisen. Deze uitzonderingsgevallen zijn overgenomen van bijlage III, f), van Richtlijn 2012/27/EU. Er dient hierbij te worden onderstreept dat de uitzonderingen enkel gelden voor de aankoop van gebouwen of het verwerven van zakelijke rechten erop, en dus niet voor het sluiten van huurovereenkomsten op gebouwen.

Art. 9. Dit artikel beoogt enerzijds ervoor te zorgen dat de centrale overheden de in hoofdstuk 2 bedoelde energie-efficiëntie-eisen ook kunnen toepassen beneden de in artikel 3 bedoelde drempel en anderzijds dat de aanbestedende overheden, andere dan de centrale overheden, eveneens dezelfde energie-efficiëntie-eisen kunnen toepassen (zowel boven als onder de in artikel 3 bedoelde drempel). Gelet op artikel 6.3 van Richtlijn 2012/27/EU en artikel 41/1, § 1, derde lid, van de wet overheidsopdrachten respectievelijk artikel 40/1, § 1, vierde lid, van de wet defensie en veiligheid, worden de aanbestedende overheden, andere dan de centrale overheden, en met name deze op regionaal en lokaal niveau, er sterk toe aangemoedigd om naar het voorbeeld van de centrale overheden uitsluitend producten, diensten en gebouwen met hoge energie-efficiëntieprestaties te verwerven op de wijze die is bepaald in dit ontwerp.

Het weze herhaald dat het vrijwillige toepassingsluik enkel betrekking heeft op de opdrachten in de klassieke sectoren en de opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied, dus niet op de opdrachten in de speciale sectoren.

Art. 10. Dit artikel bevat de inwerkingtreedingsbepaling.

Paragraaf 1, die van toepassing is op de overheidsopdrachten die in algemene zin onderworpen zijn aan de wet overheidsopdrachten of de wet defensie en veiligheid, omvat de klassieke overgangsbepaling die erin voorziet dat de bepalingen van het ontwerp maar gelden voor de opdrachten die vanaf de datum van inwerkingtreding worden geplaatst (hetzij via een bekendmaking, hetzij via een uitnodiging tot het indienen van een offerte).

Paragraaf 2, die van toepassing is op de overheidsopdrachten als bedoeld in de artikelen 17 en 18 van de wet overheidsopdrachten en artikel 18 van de wet defensie en veiligheid, omvat de voormelde overgangsbepaling niet. Immers, die opdrachten zijn enkel onderworpen aan de artikelen 41/1 van de wet overheidsopdrachten respectievelijk de artikelen 18, § 3, 40/1 en 45 van de wet defensie en veiligheid, alsook aan de bepalingen van dit ontwerp, en dus niet aan de algemene regels van de wetgeving overheidsopdrachten, inzonderheid de plaatsingsregels met inbegrip van de bekendmakingsregels. De voormelde overgangsbepaling is voor die opdrachten dan ook niet aan de orde.

Art. 11. Dit artikel behoeft geen toelichting.

Wij hessen de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Eerste Minister,
E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister en Minister van Landsverdediging,
P. DE CREM

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

L'alinéa 2 stipule ensuite que les obligations seront vérifiées au moyen des certificats de performance énergétique utilisés et délivrés conformément à la réglementation en vigueur dans la région où le bâtiment est situé.

Enfin, l'alinéa 3 reprend une série d'exceptions, à savoir les cas dans lesquels des bâtiments peuvent être acquis sans que les exigences minimales posées ne doivent être obligatoirement appliquées. Ces exceptions ont été reprises de l'annexe III, f), de la Directive 2012/27/UE. Il convient de souligner à cet égard que les exceptions ne s'appliquent qu'à l'achat de bâtiments ou à l'acquisition de droits réels sur ceux-ci et donc pas à la conclusion de contrats de location de bâtiments.

Art. 9. Cet article vise d'une part, à assurer que les gouvernements centraux puissent également appliquer les exigences en matière d'efficacité énergétique visées au chapitre 2 en-dessous du seuil visé à l'article 3 et, d'autre part, à assurer que les pouvoirs adjudicateurs autres que les gouvernements centraux, puissent également appliquer les mêmes exigences en matière d'efficacité énergétique (au-dessus et en deça du seuil visé à l'article 3). Vu l'article 6.3 de la Directive 2012/27/UE et, respectivement, l'article 41/1, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi relative aux marchés publics et l'article 40/1, § 1^{er}, alinéa 4, de la loi défense et sécurité, les pouvoirs adjudicateurs autres que les gouvernements centraux, et notamment ceux au niveau régional ou local, sont fortement encouragés à suivre l'exemple des gouvernements centraux en n'acquérant, selon les modalités déterminées par le présent projet, que des produits, des services et des bâtiments à haute performance énergétique.

Il convient de répéter que le volet qui est d'application volontaire ne concerne que les marchés dans les secteurs classiques et dans les domaines de la défense et de la sécurité, et donc pas les marchés dans les secteurs spéciaux.

Art. 10. Cet article contient la disposition d'entrée en vigueur.

Le paragraphe 1^{er}, applicable aux marchés publics qui sont soumis, de manière générale, à la loi relative aux marchés publics ou à la loi défense et sécurité, contient la disposition transitoire classique prévoyant que les dispositions du projet ne s'appliquent qu'aux marchés passés à partir de la date d'entrée en vigueur (soit par le biais d'une publication, soit par le biais d'une invitation à introduire une offre).

Le paragraphe 2, applicable aux marchés publics visés aux articles 17 et 18 de la loi relative aux marchés publics et à l'article 18 de la loi défense et sécurité, ne contient pas la disposition transitoire précitée. En effet, ces marchés ne sont soumis qu'aux articles 41/1 de la loi relative aux marchés publics, aux articles 18, § 3, 40/1 et 45 de la loi défense et sécurité, ainsi qu'aux dispositions du présent projet, et donc pas aux règles générales de la législation relative aux marchés publics, en particulier aux règles de passation, en ce compris aux règles de publication. La disposition transitoire précitée ne s'applique donc pas à ces marchés.

Art. 11. Cet article n'appelle pas de commentaire.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Premier Ministre,
E. DI RUPO

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Défense,
P. DE CREM

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

Advies 56.301/1 van de Raad van State, afdeling Wetgeving, van 5 juni 2014 over een ontwerp van koninklijk besluit 'betreffende de energie efficiëntie-eisen in het kader van bepaalde overheidsopdrachten betreffende de verwerving van producten, diensten en gebouwen'

Op 6 mei 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Eerste Minister verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'betreffende de energie-efficiëntie-eisen in het kader van bepaalde overheidsopdrachten betreffende de verwerving van producten, diensten en gebouwen'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 3 juni 2014. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Pierrot T'KINDT, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 5 juni 2014.

1. Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als ze te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

2. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

3. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt tot het omzetten in het interne recht van artikel 6 en bijlage III van Richtlijn 2012/27/EU van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012¹, wat betreft de verwerving door centrale overheden van producten, diensten en gebouwen met hoge energie-efficiëntieprestaties. Aan de ontworpen regeling ligt de bedoeling ten grondslag de minimumeisen inzake energie-efficiëntie vast te stellen in het kader van bepaalde opdrachten betreffende de verwerven van producten, diensten en gebouwen.

Rechtsgrond voor de ontworpen regeling kan worden gevonden in de artikelen 41/1 en 40/1 van respectievelijk de wet van 15 juni 2006² en de wet van 13 augustus 2011³, zoals die artikelen in die wetten worden ingevoegd door de wet van 15 mei 2014.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

4. De aanhef van het ontwerp dient te worden vervolledigd met een lid waarin wordt melding gemaakt van de uitvoering van de geïntegreerde regelgevingsimpactanalyse. Dat lid kan luiden als volgt :

“Gelet op de regelgevingsimpactanalyse uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;”.

5. Aangezien het ontworpen koninklijk besluit mede strekt tot het uitvoeren van bepalingen van de wet van 13 augustus 2011 moet de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken worden betrokken bij de voordracht en de medeondertekening van dat besluit. De betrokken minister dient tevens mee te worden belast met de uitvoering ervan.

Artikel 2

6. Gelet op de opmerking sub 8, dient de omschrijving van het begrip “Richtlijn 2009/125/EG”, in artikel 2, 4^o, van het ontwerp, te worden geschrapt.

7. Rekening houdend met de volgorde van de bepalingen van de wet overheidsopdrachten, naar dewelke wordt verwezen voor de omschrijving van het begrip “overheidsopdracht” in artikel 2, 7^o, van het ontwerp, en naar analogie van de Nederlandse tekst, late men artikel 2, 7^o, in de Franse tekst aanvangen als volgt : “marché public : chaque marché public, concours de projets, marché public de promotion de travaux, concession de travaux publics et accord-cadre...”. Ook dienen in het tweede deel van dezelfde definitiebepaling in de Franse tekst de woorden “aux marchés publics de promotion de travaux” en de woorden “concours des projets” te worden omgewisseld.

Avis 56.301/1 du Conseil d'Etat du 5 juin 2014, section de législation, sur un projet d'arrêté royal 'relatif aux exigences d'efficacité énergétique dans le cadre de certains marchés publics portant sur l'acquisition de produits, de services et de bâtiments'

Le 6 mai 2014, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Premier Ministre à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'relatif aux exigences d'efficacité énergétique dans le cadre de certains marchés publics portant sur l'acquisition de produits, de services et de bâtiments'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 3 juin 2014. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'Etat, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Pierrot T'KINDT, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 5 juin 2014.

1. Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

2. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

PORTEE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

3. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à transposer en droit interne l'article 6 et l'annexe III de la Directive 2012/27/UE du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2012¹, en ce qui concerne l'acquisition par les gouvernements centraux de produits, services et bâtiments à haute performance énergétique. L'objectif qui sous tend la réglementation en projet est de fixer les exigences minimales en matière de performance énergétique dans le cadre de certains marchés portant sur l'acquisition de produits, services et bâtiments.

Les dispositions en projet peuvent trouver un fondement juridique dans les articles 41/1 et 40/1 respectivement de la loi du 15 juin 2006² et de celle du 13 août 2011³, tels que ces articles sont insérés dans ces lois par la loi du 15 mai 2014.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

4. Le préambule du projet doit être complété par un alinéa faisant état de l'exécution de l'analyse d'impact intégrée de la réglementation. Cet alinéa peut être rédigé comme suit :

« Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative; ».

5. Dès lors que l'arrêté royal en projet vise également à exécuter les dispositions de la loi du 13 août 2011, le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions doit être associé à la présentation et au contreseing de cet arrêté. Le ministre concerné doit en outre être chargé de son exécution.

Article 2

6. Eu égard à l'observation formulée au point 8, la définition de la notion « Directive 2009/125/CE », à l'article 2, 4^o, du projet, doit être supprimée.

7. Compte tenu de l'ordre de présentation des dispositions de la loi sur les marchés publics, auxquelles il est fait référence pour la définition de la notion de « marché public » à l'article 2, 7^o, du projet et par analogie avec le texte néerlandais, on rédigera le début de l'article 2, 7^o, du texte français comme suit : « marché public : chaque marché public, concours de projets, marché public de promotion de travaux, concession de travaux publics et accord cadre... ». En outre, dans le texte français de la seconde partie de cette même définition, les mots « aux marchés publics de promotion de travaux » et les mots « concours des projets » seront permutés.

Artikel 4

8. In artikel 4, tweede lid, van het ontwerp, dient de verwijzing naar de Richtlijn 2009/125/EG te worden vervangen door de internrechtelijke regeling waarbij de betrokken richtlijn werd omgezet. Men vervange derhalve de zinsnede "een na 20 november 2009 vastgestelde uitvoeringsmaatregel krachtens Richtlijn 2009/125/EG" door de zinsnede "een uitvoeringsmaatregel als vermeld in artikel 14^{ter}, 3^o, van de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers".

9. Met het oog op een grotere overeenstemming met de Franse tekst en tevens om taalkundige redenen vervange men aan het einde van de Nederlandse tekst van artikel 4, derde lid, van het ontwerp, het woord "energie-efficiëntiebenchmarks" door de woorden "referentiewaarden van energie-efficiëntie".

Artikel 6

10. Rekening houdend met de terminologie die wordt gebruikt in Verordening nr. 1222/2009 van 25 november 2009, waarnaar wordt verwezen in artikel 6 van het ontwerp, vervange men in deze laatste bepaling het woord "brandstofrendementsklasse" door het woord "brandstofefficiëntieklasse".

Artikel 8

11. Men passe de redactie van artikel 8, derde lid, 2^o, van het ontwerp aan als volgt :

"het weer verkopen van het gebouw zonder dat de centrale overheden het voor eigen doeleinden gebruiken; of".

In de Franse tekst van dezelfde bepaling vervange men de woorden "organismes publics" door de woorden "gouvernements centraux" zoals die worden omschreven in artikel 2, 8^o, van het ontwerp.

Artikel 10

12. Het is niet duidelijk welke bedoeling ten grondslag ligt aan het gebruik van het woord "integraal" in artikel 10, § 1, eerste lid, van het ontwerp, noch welke de precieze draagwijdte is van de betrokken term. Er kan worden overwogen om in dat verband in het verslag aan de Koning bijkomende toelichting te verstrekken.

13. Duidelijkheidshalve late men artikel 10, § 1, tweede lid, van het ontwerp, aanvangen als volgt : "Voor de in het eerste lid bedoelde overheidsopdrachten die zowel...".

De Griffier
Wim Geurts

De Voorzitter
Marnix Van Damme

13 JULI 2014. — Koninklijk besluit betreffende de energie-efficiëntie-eisen in het kader van bepaalde overheidsopdrachten betreffende de verwerving van producten, diensten en gebouwen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006, artikel 41/1, ingevoegd bij de wet van 15 mei 2014;

Gelet op de wet van 13 augustus 2011 inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied, artikel 40/1, ingevoegd bij de wet van 15 mei 2014;

Gelet op de regelgevingsimpactanalyse uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6, § 1, en 7, § 1, van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op het advies van de Commissie voor de overheidsopdrachten, gegeven op 31 maart 2014;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 8 april 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 22 april 2014;

Gelet op het advies nr. 56.301/1 van de Raad van State, gegeven op 5 juni 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Article 4

8. A l'article 4, alinéa 2, du projet, on remplacera la référence à la Directive 2009/125/CE par l'acte de droit interne transposant la directive concernée. On remplacera dès lors le segment de phrase « une mesure d'exécution adoptée après le 20 novembre 2009 sur la base de la Directive 2009/125/CE » par le segment de phrase « une mesure d'exécution au sens de l'article 14^{ter}, 3^o, de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs ».

9. Pour se conformer davantage au texte français et par souci de correction de langue, on remplacera à la fin du texte néerlandais de l'article 4, alinéa 3, du projet, le mot « energie-efficiëntiebenchmarks » par les mots « referentiewaarden van energie efficiëntie ».

Article 6

10. Compte tenu de la terminologie utilisée dans le Règlement n° 1222/2009 du 25 novembre 2009, auquel l'article 6 du projet fait référence, on remplacera dans cette dernière disposition, les mots « classe d'efficacité énergétique en carburant » par les mots « classe d'efficacité en carburant ».

Article 8

11. On adaptera le texte néerlandais de l'article 8, alinéa 3, 2^o, du projet, comme suit :

« het weer verkopen van het gebouw zonder dat de centrale overheden het voor eigen doeleinden gebruiken; of ».

Dans le texte français de la même disposition, on remplacera les mots "organismes publics" par les mots « gouvernements centraux » tels qu'ils sont définis à l'article 2, 8^o, du projet.

Article 10

12. On n'aperçoit pas clairement l'intention qui est à la base de l'utilisation du mot « intégralement » à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du projet, ni la portée précise du terme concerné. Il peut être envisagé de donner davantage de précisions à ce sujet dans le rapport au Roi.

13. Dans un souci de clarté, on précisera à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 2, du projet : « ... des marchés publics, visés à l'alinéa 1^{er}, qui sont aussi bien publiés... ».

Le Greffier
Wim Geurts

Le Président
Marnix Van Damme

13 JUILLET 2014. — Arrêté royal relatif aux exigences d'efficacité énergétique dans le cadre de certains marchés publics portant sur l'acquisition de produits, de services et de bâtiments

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, l'article 41/1, inséré par la loi du 15 mai 2014;

Vu la loi du 13 août 2011 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité, l'article 40/1, inséré par la loi du 15 mai 2014;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6, § 1^{er}, et 7, § 1^{er}, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative;

Vu l'avis de la Commission des marchés publics, donné le 31 mars 2014;

Vu l'avis de l'Inspectrice des Finances, donné le 8 avril 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 avril 2014;

Vu l'avis n° 56.301/1 du Conseil d'Etat, donné le 5 juin 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Op de voordracht van de Eerste Minister, de Minister van Landsverdediging, de Minister van Economie, de Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2012/27/EU van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 betreffende energie-efficiëntie, tot wijziging van Richtlijnen 2009/125/EG en 2010/30/EU en houdende intrekking van de Richtlijnen 2004/8/EG en 2006/32/EG.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° wet overheidsopdrachten : de wet overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006;

2° wet defensie en veiligheid : de wet van 13 augustus 2011 inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied;

3° wet productnormen : wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers;

4° koninklijk besluit van 13 augustus 2011 : het koninklijk besluit van 13 augustus 2011 betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen op de etikettering en in de standaardproductinformatie van energiegerelateerde producten;

5° Besluit 2013/107/EU : Besluit 2013/107/EU van de Raad van 13 november 2012 betreffende de ondertekening en de sluiting van de Overeenkomst tussen de regering van de Verenigde Staten van Amerika en de Europese Unie over de coördinatie van programma's voor energie-efficiëntie-etikettering voor kantoorapparatuur;

6° Verordening nr. 1222/2009 van 25 november 2009 : Verordening nr. 1222/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 inzake de etikettering van banden met betrekking tot hun brandstofefficiëntie en andere essentiële parameters;

7° overheidsopdracht : elke overheidsopdracht, ontwerpenwedstrijd, promotieopdracht van werken, concessie voor openbare werken en raamovereenkomst omschreven in artikel 3, 1° tot 4°, 10° tot 12° en 15°, van de wet overheidsopdrachten alsook in artikel 3, 1° tot 4°, 11° en 12°, van de wet defensie en veiligheid, met uitzondering van de opdrachten voor levering van militair materieel als bedoeld in de artikelen 3, 16°, en 15, 1°, van de wet defensie en veiligheid. Wat echter de wet overheidsopdrachten betreft, is dit besluit enkel toepasselijk op de overheidsopdrachten, ontwerpenwedstrijden, promotieopdrachten van werken, concessies voor openbare werken en raamovereenkomsten die vallen onder titel II van die wet;

8° centrale overheden : de aanbestedende overheden onderworpen aan artikel 41/1, § 1, eerste lid, van de wet overheidsopdrachten of aan artikel 40/1, § 1, eerste lid, van de wet defensie en veiligheid.

Afdeling 1. — Toepassingsgebied

Art. 3. Dit hoofdstuk is van toepassing op de overheidsopdrachten van de centrale overheden waarvan het geraamde bedrag exclusief de belasting over de toegevoegde waarde de laagst vermelde drempel van artikel 32, eerste lid, 2°, van het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren van 15 juli 2011 bereikt.

Afdeling 2. — Energie-efficiëntie-eisen voor energiegerelateerde producten, kantoorapparatuur en banden

Art. 4. Voor de verwerving van producten die onder het koninklijk besluit van 13 augustus 2011 vallen en waarvoor de minister bevoegd voor Energie, overeenkomstig artikel 12 van dat besluit, uitvoeringshandelingen tot stand heeft gebracht, plaatsen centrale overheden uitsluitend overheidsopdrachten betreffende producten die tot de hoogst mogelijke energie-efficiëntieklasse behoren, in aanmerking nemend dat voldoende concurrentie moet worden gewaarborgd.

Voor de verwerving van producten die niet onder het eerste lid vallen maar wel het voorwerp uitmaken van een ná 20 november 2009 vastgestelde uitvoeringsmaatregel als vermeld in artikel 14ter, 3°, van de wet productnormen, plaatsen de centrale overheden uitsluitend overheidsopdrachten betreffende producten welke voldoen aan de in die uitvoeringsmaatregel vermelde referentiewaarden van energie-efficiëntie.

Sur la proposition du Premier Ministre, du Ministre de la Défense, du Ministre de l'Economie, de la Ministre de l'Intérieur et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Cet arrêté transpose partiellement la Directive 2012/27/UE du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2012 relative à l'efficacité énergétique, modifiant les Directives 2009/125/CE et 2010/30/UE et abrogeant les Directives 2004/8/CE et 2006/32/CE.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° la loi relative aux marchés publics : la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;

2° la loi défense et sécurité : la loi du 13 août 2011 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité;

3° la loi relative aux normes de produits : la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs;

4° l'arrêté royal du 13 août 2011 : l'arrêté royal du 13 août 2011 concernant l'indication, par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits, de la consommation en énergie et en autres ressources des produits liés à l'énergie;

5° la Décision 2013/107/UE : la Décision 2013/107/UE du Conseil du 13 novembre 2012 relative à la signature et à la conclusion de l'accord entre le gouvernement des États-Unis d'Amérique et l'Union européenne concernant la coordination des programmes d'étiquetage relatifs à l'efficacité énergétique des équipements de bureau;

6° le Règlement n° 1222/2009 du 25 novembre 2009 : le Règlement n° 1222/2009 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 sur l'étiquetage des pneumatiques en relation avec l'efficacité en carburant et d'autres paramètres essentiels;

7° marché public : chaque marché public, concours de projets, marché public de promotion de travaux, concession de travaux publics et accord-cadre défini à l'article 3, 1° à 4°, 10° à 12° et 15°, de la loi relative aux marchés publics ainsi qu'à l'article 3, 1° à 4°, 11° et 12°, de la loi défense et sécurité, à l'exception des marchés de fournitures d'équipement militaire tels que visés par les articles 3, 16°, et 15, 1°, de la loi défense et sécurité. Toutefois, en ce qui concerne la loi relative aux marchés publics, cet arrêté ne s'applique qu'aux marchés publics, aux concours de projets, aux marchés publics de promotion de travaux, aux concessions de travaux publics et aux accords-cadres relevant du titre II de cette loi;

8° gouvernements centraux : les pouvoirs adjudicateurs soumis à l'article 41/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi relative aux marchés publics ou à l'article 40/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi défense et sécurité.

Section 1^{re} — Champ d'application

Art. 3. Ce chapitre s'applique aux marchés publics des gouvernements centraux dont le montant estimé hors taxe sur la valeur ajoutée atteint le seuil le plus bas mentionné à l'article 32, alinéa 1^{er}, 2°, de l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques.

Section 2. — Exigences en matière d'efficacité énergétique des produits liés à l'énergie, des équipements de bureaux et des pneumatiques

Art. 4. En vue de l'acquisition de produits relevant de l'arrêté royal du 13 août 2011 et régis par des actes d'exécution du ministre ayant l'Énergie dans ses attributions, conformément à l'article 12 dudit arrêté, les gouvernements centraux ne passent que des marchés publics pour des produits conformes au critère d'appartenance à la classe d'efficacité énergétique la plus élevée possible, compte tenu de la nécessité de garantir un niveau de concurrence suffisant.

En vue de l'acquisition de produits ne relevant pas de l'alinéa 1^{er}, mais régis par une mesure d'exécution visée à l'article 14ter, 3°, de la loi relative aux normes de produits et adoptée après le 20 novembre 2009, les gouvernements centraux ne passent que des marchés publics pour des produits conformes aux valeurs de référence de l'efficacité énergétique établis dans cette mesure d'exécution.

De in dit artikel gestelde verplichtingen gelden slechts voor zover de voorwaarden van artikel 41/1, § 1, vierde lid, wet overheidsopdrachten, dan wel de voorwaarden van artikel 40/1, § 1, derde lid en vijfde lid, wet defensie en veiligheid, zijn vervuld.

Art. 5. Voor de verwerving van kantoorapparatuur in de zin van Besluit 2013/107/EU, voor zover de voorwaarden van artikel 41/1, § 1, vierde lid, wet overheidsopdrachten dan wel artikel 40/1, § 1, derde en vijfde lid, wet defensie en veiligheid zijn vervuld, plaatsen centrale overheden uitsluitend overheidsopdrachten betreffende kantoorapparatuur dat ten minste voldoet aan de energie-efficiëntievereisten die zijn opgesomd in bijlage C van de overeenkomst bij dat besluit.

Art. 6. Voor de verwerving van banden, voor zover de voorwaarden van artikel 41/1, § 1, vierde lid, wet overheidsopdrachten dan wel artikel 40/1, § 1, derde en vijfde lid, wet defensie en veiligheid zijn vervuld, plaatsen centrale overheden uitsluitend overheidsopdrachten betreffende banden van de hoogste brandstofefficiëntieklasse, zoals vastgelegd in Verordening nr. 1222/2009 van 25 november 2009. Deze verplichting staat centrale overheden evenwel niet in de weg, uit overwegingen van veiligheid of volksgezondheid, te kiezen voor banden met de beste grip op nat wegdek of de laagste rolgeluidemissie.

Art. 7. Voor zover de voorwaarden van artikel 41/1, § 1, vierde lid, wet overheidsopdrachten dan wel artikel 40/1, § 1, derde en vijfde lid, wet defensie en veiligheid zijn vervuld, leggen centrale overheden in de opdrachtdocumenten op dat de dienstverleners bij de uitvoering van de overheidsopdracht uitsluitend producten gebruiken die voldoen aan de artikelen 4 tot 6. De verplichting tot gebruik van producten die voldoen aan de artikelen 4 tot 6 alsook tot vermelding ervan in de opdrachtdocumenten, geldt enkel voor nieuwe producten die door de dienstverleners geheel of gedeeltelijk worden verworven voor de uitvoering van de opdracht.

Afdeling 3. — Energie-efficiëntie-eisen voor gebouwen

Art. 8. Voor zover de voorwaarden van artikel 41/1, § 1, vierde lid, wet overheidsopdrachten dan wel artikel 40/1, § 1, derde en vijfde lid, wet defensie en veiligheid zijn vervuld, verwerven centrale overheden uitsluitend gebouwen die ten minste aan de in het betreffende gewest van toepassing zijnde minimumeisen voor energieprestaties voor het bouwen of verbouwen van gebouwen voldoen.

De naleving van deze verplichtingen wordt gecontroleerd aan de hand van de energieprestatiecertificaten die overeenkomstig de betreffende gewestelijke regelgeving worden aangewend en afgegeven voor gebouwen of gebouweenheden die worden gebouwd, verkocht of aan een nieuw huurder verhuurd en bepaalde door overheidsinstanties bezette gebouwen.

Wat specifiek de aankoop van gebouwen of het verwerven van zakelijke rechten erop betreft, dienen de voormelde minimumeisen niet te worden toegepast wanneer die aankoop of verwerving tot doel heeft :

- 1° het uitvoeren van een grondige renovatie of afbraak;
- 2° het weer verkopen van het gebouw zonder dat de centrale overheden het voor eigen doeleinden gebruiken; of
- 3° het vrijwaren van het gebouw als een officieel beschermd gebouw als onderdeel van een als waardevol aangemerkt gebied, of omwille van zijn bijzondere architectuur of historische waarde.

HOOFDSTUK 3. — *Vrijwillige toepassing van de energie-efficiëntie-eisen*

Art. 9. De centrale overheden kunnen de in hoofdstuk 2 opgenomen energie-efficiëntie-eisen toepassen op de overheidsopdrachten waarvan het geraamde bedrag de in artikel 3 bedoelde drempel niet bereikt.

Ongeacht het geraamde bedrag van de te plaatsen overheidsopdracht, kunnen de aanbestedende overheden, andere dan centrale overheden, de in hoofdstuk 2 opgenomen energie-efficiëntie-eisen toepassen.

HOOFDSTUK 4. — *Slotbepalingen*

Art. 10. § 1. Dit besluit treedt in werking de tiende dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad* voor de overheidsopdrachten, andere dan deze bedoeld in paragraaf 2, die onder de toepassing vallen van de wet overheidsopdrachten of de wet defensie en veiligheid, waarvoor vanaf die datum een bekendmaking is verzonden naar het Publicatieblad van de Europese Unie of naar het Bulletin der Aanbestedingen, of waarvoor, bij ontstentenis van een

Les obligations prévues au présent article ne s'appliquent que dans la mesure où les conditions de l'article 41/1, § 1^{er}, alinéa 4, de la loi relative aux marchés publics ou les conditions de l'article 40/1, § 1^{er}, alinéas 3 et 5, de la loi défense et sécurités sont remplies.

Art. 5. En vue de l'acquisition d'équipements de bureaux relevant de la Décision 2013/107/UE, dans la mesure où les conditions de l'article 41/1, § 1^{er}, alinéa 4 de la loi relative aux marchés publics ou les conditions de l'article 40/1, § 1^{er}, alinéas 3 et 5, de la loi défense et sécurité sont remplies, les gouvernements centraux ne passent que des marchés publics pour des équipements de bureaux conformes à des exigences d'efficacité énergétique au moins aussi strictes que celles qui sont énumérées à l'annexe C de l'accord joint à ladite décision.

Art. 6. En vue de l'acquisition de pneumatiques, dans la mesure où les conditions de l'article 41/1, § 1^{er}, alinéa 4, de la loi relative aux marchés publics ou les conditions de l'article 40/1, § 1^{er}, alinéas 3 et 5 de la loi défense et sécurité sont remplies, les gouvernements centraux ne passent que des marchés publics pour des pneumatiques conformes au critère d'appartenance à la classe d'efficacité énergétique en carburant la plus élevée, tel que défini par le Règlement n° 1222/2009 du 25 novembre 2009. Cette obligation n'empêche toutefois pas les gouvernements centraux de choisir, pour des motifs de sécurité ou de santé publique, des pneumatiques de la classe d'adhérence sur sol mouillé la plus élevée ou de la classe du bruit de roulement externe la plus élevée.

Art. 7. Dans la mesure où les conditions de l'article 41/1, § 1^{er}, alinéa 4, de la loi relative aux marchés publics ou les conditions de l'article 40/1, § 1^{er}, alinéas 3 et 5, de la loi défense et sécurité sont remplies, les gouvernements centraux exigent dans les documents du marché public que les prestataires de services n'utilisent, lors de l'exécution du marché, que des produits conformes aux articles 4 à 6. L'obligation d'utilisation de produits conformes aux articles 4 à 6 ainsi que la mention de cette obligation dans les documents du marché ne s'applique qu'aux nouveaux produits acquis par les prestataires de services en partie ou entièrement aux fins de l'exécution du marché.

Section 3 — Exigences en matière d'efficacité énergétique des bâtiments

Art. 8. Dans la mesure où les conditions de l'article 41/1, § 1^{er}, alinéa 4, de la loi relative aux marchés publics ou les conditions de l'article 40/1, § 1^{er}, alinéas 3 et 5 de la loi défense et sécurité sont remplies, les gouvernements centraux n'acquiescent que des bâtiments conformes au moins aux exigences minimales en matière de performance énergétique applicables dans la région concernée pour la construction ou la transformation de bâtiments.

La conformité avec ces exigences est vérifiée au moyen des certificats de performance énergétique utilisés conformément à la réglementation régionale concernée et délivrés pour tous les bâtiments ou unités de bâtiments construits, vendus ou loués à un nouveau locataire et pour certains bâtiments occupés par une autorité publique.

En ce qui concerne plus particulièrement l'achat de bâtiments ou l'acquisition de droits réels sur ceux-ci, les exigences minimales précitées ne doivent pas être appliquées lorsque cet achat ou cette acquisition vise :

- 1° une rénovation en profondeur ou une démolition;
- 2° la revente du bâtiment sans que les gouvernements centraux ne l'utilisent à leurs propres fins; ou
- 3° la préservation de bâtiments officiellement protégés comme faisant partie d'un environnement classé ou en raison de leur valeur architecturale ou historique spécifique.

CHAPITRE 3. — *Application volontaire des exigences en matière d'efficacité énergétique*

Art. 9. Les gouvernements centraux peuvent appliquer les exigences en matière d'efficacité énergétique reprises au chapitre 2 aux marchés publics dont le montant estimé n'atteint pas le seuil visé à l'article 3.

Indépendamment du montant estimé des marchés publics à passer, les pouvoirs adjudicateurs autres que les gouvernements centraux, peuvent appliquer les exigences en matière d'efficacité énergétique reprises au chapitre 2.

CHAPITRE 4. — *Dispositions finales*

Art. 10. § 1^{er}. Cet arrêté entre en vigueur le dixième jour qui suit sa publication au *Moniteur belge*, pour les marchés publics, autres que ceux visés par le paragraphe 2, qui relèvent du champ d'application de la loi relative aux marchés publics ou de la loi défense et sécurité pour lesquels une publication est envoyée au Journal officiel de l'Union européenne ou au Bulletin des adjudications à partir de cette date, ou pour lesquels, à défaut d'une obligation de publication préalable,

verplichting tot voorafgaande bekendmaking, vanaf die datum wordt uitgenodigd tot het indienen van een aanvraag tot deelneming of een offerte.

Voor de in het eerste lid bedoelde overheidsopdrachten die zowel op Europees niveau als op Belgisch niveau worden bekendgemaakt, geldt als aanvangspunt de datum van verzending van de bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Unie.

§ 2. Dit besluit treedt in werking de tiende dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad* voor de in de artikelen 17 en 18 van de wet overheidsopdrachten en artikel 18 van de wet defensie en veiligheid bedoelde overheidsopdrachten.

Art. 11. De Eerste Minister, de minister bevoegd voor Landsverdediging, de minister bevoegd voor Economie en de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken zijn, elk wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 juli 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister en Minister van Landsverdediging,

P. DE CREM

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,

J. VANDE LANOTTE

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,

Mevr D. MILQUET

Nota

¹ Richtlijn 2012/27/EU van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 'betreffende energie-efficiëntie, tot wijziging van Richtlijnen 2009/125/EG en 2010/30/EU en houdende intrekking van de Richtlijnen 2004/8/EG en 2006/32/EG;

² Wet 'overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten' van 15 juni 2006.

³ Wet van 13 augustus 2011 'inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied'.

l'invitation à introduire une demande de participation ou une offre est lancée à partir de cette date.

La date de l'envoi de la publication au Journal officiel de l'Union européenne constitue le point de départ des marchés publics visés à l'alinéa 1^{er} qui sont aussi bien publiés au niveau européen qu'au niveau belge.

§ 2. Cet arrêté entre en vigueur le dixième jour qui suit sa publication au *Moniteur belge* pour les marchés publics visés aux articles 17 et 18 de la loi relative aux marchés publics et à l'article 18 de la loi défense et sécurité.

Art. 11. Le Premier Ministre, le ministre qui a la Défense dans ses attributions, le ministre qui a l'Economie dans ses attributions et le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 juillet 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

E. DI RUPO

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Défense,

P. DE CREM

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Économie,

J. VANDE LANOTTE

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Intérieur,

Mme J. MILQUET

Note

¹ Directive 2012/27/UE du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2012 'relative à l'efficacité énergétique, modifiant les directives 2009/125/CE et 2010/30/UE et abrogeant les Directives 2004/8/CE et 2006/32/CE'.

² Loi 'relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services' du 15 juin 2006.

³ Loi du 13 août 2011 'relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité'.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER, FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE, FEDERALE OVERHEIDSDIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE EN FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE OPVANG VAN ASIELZOEKERS

[C - 2014/00589]

29 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het organiek statuut van het federaal Centrum voor de analyse van de migratiestromen, de bescherming van de grondrechten van de vreemdelingen en de strijd tegen mensenhandel tot uitvoering van artikel 5 van de wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een federaal Centrum voor de analyse van de migratiestromen, de bescherming van de grondrechten van de vreemdelingen en de strijd tegen mensenhandel

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een federaal Centrum voor de analyse van de migratiestromen, de bescherming van de grondrechten van de vreemdelingen en de strijd tegen mensenhandel, artikel 5, gewijzigd bij de wet van 17 augustus 2013 tot aanpassing van de wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding met het oog op de omvorming ervan tot een federaal Centrum voor de analyse van de migratiestromen, de bescherming van de grondrechten van de vreemdelingen en de strijd tegen mensenhandel;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 maart 2014;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 12 maart 2014

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE, SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE, SERVICE PUBLIC FEDERAL PERSONNEL ET ORGANISATION ET AGENCE FEDERALE POUR L'ACCUEIL DES DEMANDEURS D'ASILE

[C - 2014/00589]

29 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant le statut organique du Centre fédéral pour l'analyse des flux migratoires, la protection des droits fondamentaux des étrangers et la lutte contre la traite des êtres humains en exécution de l'article 5 de la loi du 15 février 1993 créant un Centre fédéral pour l'analyse des flux migratoires, la protection des droits fondamentaux des étrangers et la lutte contre la traite des êtres humains

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 février 1993 créant un Centre fédéral pour l'analyse des flux migratoires, la protection des droits fondamentaux des étrangers et la lutte contre la traite des êtres humains, l'article 5, modifié par la loi du 17 août 2013 adaptant la loi du 15 février 1993 créant un Centre pour l'Égalité des chances et la lutte contre le racisme en vue de le transformer en un Centre fédéral pour l'analyse des flux migratoires, la protection des droits fondamentaux des étrangers et la lutte contre la traite des êtres humains;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 mars 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 mars 2014;